

ÉPOCA ACONSELHADA | RECOMMENDED SEASON

PT O percurso pode ser efetuado em qualquer altura do ano, devendo ser tomadas precauções no verão devido às elevadas temperaturas e no inverno devido às baixas temperaturas e à possibilidade de nevoeiros e de queda de neve.

EN The walking trail may be done any time of the year, although some precautions shall be taken into account considering the high temperatures during the summer season and the low temperatures, fog and snowfall during the winter season.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

SOS: 112

Promotor | Promotor: (+351) 276 331 541

Posto de Turismo | Tourist Office: (+351) 276 348 180

Centro Saúde | Health Center: (+351) 276 332 152

Bombeiros | Fire Brigade: (+351) 276 322 122

PSP | Local Police: (+351) 276 309 050

Promotor:
Promotor:

Junta de Freguesia de Santa Maria Maior



Apoio:
Supporter:

Câmara Municipal de Chaves



Coordenação técnica e implantação:
Coordination and implementation:



www.naturthoughts.com

Percurso pedestre registado e homologado por:
Path certified by:



PT A Pequena Rota “Margem dos Sentidos” é um percurso pedestre linear, com início junto à mesa informativa tátil localizada na margem direita do rio Tâmega, num espaço verde urbano que se acede pela Alameda de Trajano, a norte da ponte romana de Chaves (Ponte de Trajano), e termina junto à mesa informativa tátil situada na entrada sudoeste do Museu de Arte Contemporânea Nadir Afonso (MACNA).

Trata-se de um percurso acessível e inclusivo, que integra elementos de interpretação do espaço natural e ambiental existentes na envolvente do Museu de Arte Contemporânea Nadir Afonso, apelando à experimentação de uma dimensão sensorial na vivência destes espaços, e colocando-os em estreito diálogo com as obras de arte moderna e contemporânea que se encontram patentes, de forma permanente ou temporária, no museu. Este percurso pedestre estabelece, assim, uma ligação direta entre a ponte de Trajano sobre o rio Tâmega, o mais importante legado histórico do império romano a *Aquae Flaviae*, e a coleção de pinturas de Nadir Afonso, o mais importante legado contemporâneo.

Esta pequena rota segue um traçado praticamente plano, sem obstáculos, marcado com pavimento tátil direcional e pontuado por aparelhos de proximidade que transmitem informações áudio diretamente a telemóveis que tenham instalada a aplicação móvel Feel® Chaves.

A aplicação Feel® Chaves fornece ainda informação sobre os principais pontos de interesse da Pequena Rota, abrindo uma porta de visita ao Museu de Arte Contemporânea Nadir Afonso e uma janela de sensações sobre o rio Tâmega.



MARGEM DOS SENTIDOS

SANTA MARIA MAIOR - CHAVES

PR11
CHV



EN The short distance walking trail named “Margem dos Sentidos” (Riverbank of the Senses) is a linear path that starts near the tactile information table located in an urban green space on the right bank of the Tâmega river, north of the Roman Bridge (known as Trajano’s Bridge), and ends near the tactile information table located at the southwest entrance of the Museum of Contemporary Art Nadir Afonso (MACNA). This is an accessible and inclusive path that appeals to the sensory dimensions of the natural environment elements surrounding the Museum of Contemporary Art Nadir Afonso, as a way to establish a closer dialogue with the works of art displayed inside the museum. It establishes, also, a direct link between Trajano’s bridge over the Tâmega River, the most important historical legacy of the Roman Empire to ‘*Aquae Flaviae*’, and the collection of Nadir Afonso paintings, the most important contemporary legacy to the city of Chaves. This short distance walking trail runs over an almost flat path, with no obstacles, marked with directional tactile pavement and punctuated by proximity devices that transmit audio information directly to mobile phones that have installed the application Feel® Chaves. The app Feel® Chaves also provides information on the main points of interest of this path, opening a visitation door to the Museum of Contemporary Art Nadir Afonso and a window of sensations to the surroundings of the Tâmega river.

TIPO DE PERCURSO | TYPE OF TRAIL

DISTÂNCIA | DISTANCE

DURAÇÃO | DURATION

ALTITUDE | MIN-MÁX

DESNÍVEL ACUMULADO | CUMULATIVE GAP

→ Linear | Linear

700 m

0 h 30 min.

347 m 357 m

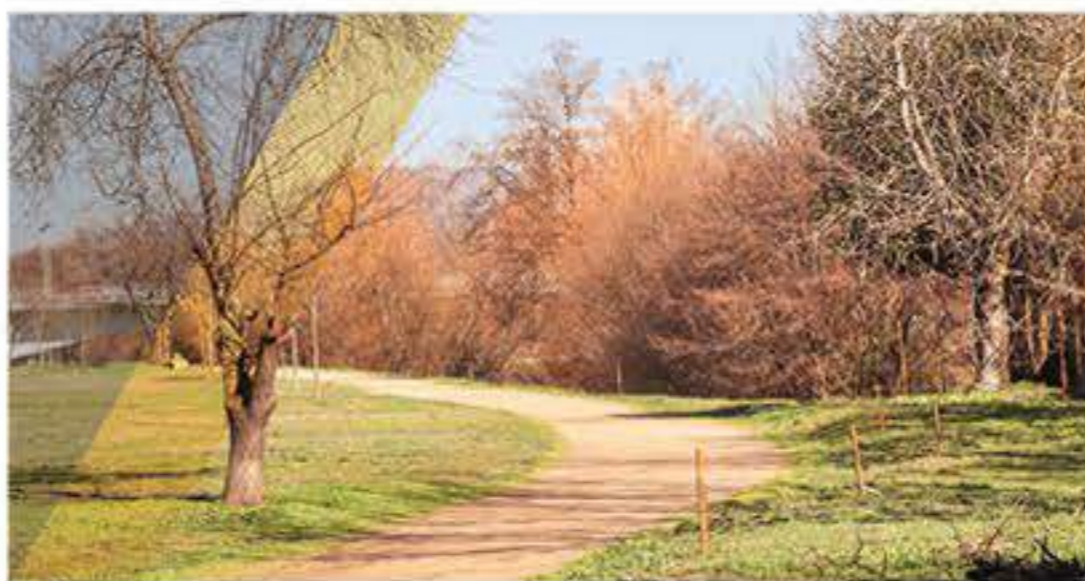
+5 m -10 m

LEGENDA | CAPTION

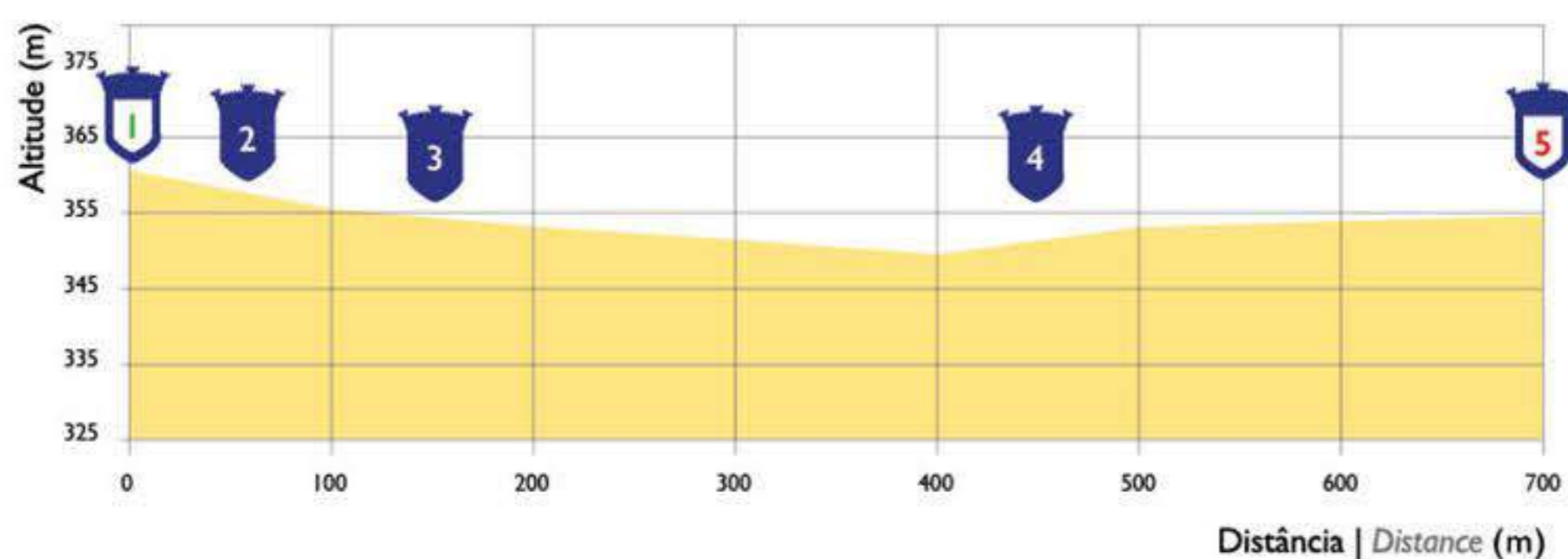
- Percurso pedestre
Walking trail
- Sentido recomendado
Recommended way
- Início PR11 CHV / Start of PR11 CHV
Mesa informativa (Início do percurso)
Information table (Trail start point)
41°44'20.50"N, 7°28'00.22"W
- Painel 'Na margem dos sentidos... Audição'
'On the riverbank of the senses... Hear' panel
- Painel 'Na margem do rio... Eu sinto!'
'On the riverbank... I feel' panel
- Painel 'Na margem dos sentidos... Tato e Olfato'
'On the riverbank of the senses... Smell and Touch' panel
- Fim PR11 CHV / End of PR11 CHV
Mesa informativa (Fim do percurso)
Information table (Trail end point)
41°44'26.29"N, 7°27'59.82"W
- Museu de Arte Contemporânea Nadir Afonso
Nadir Afonso Contemporary Art Museum
- Rio Tâmega
Tâmega river
- Ponte de Trajano (Ponte Romana)
Trajano bridge (Roman bridge)
- Carta Militar de Portugal, folha 34
1/25000. IGeoE
Military Charter of Portugal, sheets no. 34
1/25000. IGeoE



Fonte do MapalMap Source: Mapbox



PERFIL DE ALTIMETRIA | GRADIENT PROFILE



GRAU DE DIFICULDADE | GRADING

MUITO FÁCIL | VERY EASY

PT O grau de dificuldade é representado por 4 itens diferentes, sendo cada um deles avaliado numa escala de 1 a 5 (do mais fácil ao mais difícil)

EN The difficulty level is represented by 4 different symbols each of them ranges from 1 (the easiest) to 5 (the most difficult).

 advertência do meio environmental adversity 1	 orientação orientation 1	 tipo de piso type of ground 2	 esforço físico physical effort 1
---	------------------------------------	---	--

Calculado de acordo com / Calculated according to: MIDE (Método de Informação de Excursões)

CÓDIGO DE CONDUTA | WALKING CODE

PT Seguir apenas pelo trilho sinalizado; Evitar ruídos e atitudes que perturbem a paz do local; Observar a fauna sem perturbar; Não danificar a flora; Não abandonar lixo; Não fazer lume; Não colher amostras de plantas ou rochas; Ser afável com as pessoas que encontrar; Em caso de acidente indique a sua posição utilizando os números no mapa.

EN Follow only signalized tracks; Avoid making noise and disturb local peace and quiet; Watch but do not disturb the animals; Do not damage vegetation, leave waste, make fire, collect plants or rocks; Be kind to people you may meet; In case of accident, inform your position using the numbers on the map.

SINALÉTICA | TRAIL SIGNAGE

 caminho certo right way	 caminho errado wrong way
 virar à esquerda turn left	 virar à direita turn right

